

## MALAKI

### *Sa'onayā*

<sup>1</sup> Yā kè Dii ò Isarailinɔne Malaki gāzīn yè.  
<sup>2</sup> Mamɔma Dii ma bè má yeazi, ben a bè ma yeazi diamε? Mamɔma Dii ma bè Isau né Yakubu v̄inloo? Baa kɔn beeeo Yakubun má yezi <sup>3</sup> ma gi Isauzi, ben ma à gusīsīdee lì gugbagaaga ũ, ma à b̄usu kè gbáa gbēngboonɔ kúkii ũ. <sup>4</sup> Edɔmu gbē p̄inɔ bè wà n̄ wétɛnɔ dúgu z̄ò, weé εara wà n̄ bezīnɔ fεε. Ben mamɔma Dii Z̄ikpɛde ma bè: Tó wà kèkε wà kàε, mé gboro, weé beñne B̄usu Zaa gbēnɔ, gbē kè Dii p̄ētē kēñzi ai gurɔ p̄ingino! <sup>5</sup> É wéε si yā p̄ile à be Dii bíta ai Isarailinɔ b̄usu baa k̄aa kpa.

<sup>6</sup> Né è a de kpe da bens̄o z̄òbleri è a dii kpe da. Kè má de a De ũ, ée ma kpe daaó? Kè má de a Dii ũ, á ma v̄ia v̄iós? Mamɔma Dii Z̄ikpɛde mámbe mée a laa. A sa'orinɔ ámbe ée kya kaamagu. Eè be: Dian wa kya kàngu nà? <sup>7</sup> Kè a kya kà ma teebun yānzimε. Eè mó ma gbāgbākiiia kɔn p̄oble gbās̄io. Eè be: Dian wa n gbāgbākii gbās̄i lè? <sup>8</sup> Kè a mɔ saa oma kɔn p̄ókāde v̄ianɔ, yā zaaan gweroo? Kè a saa òma kɔn p̄ó εrenɔ kɔn à gyāreenɔ, yā zaaan gweroo? À gá kpá b̄usu gbēns̄ia à gwa, tó a yā é káne à a sáabu kpá. Mamɔma Dii Z̄ikpɛde mámbe mée a laa.

<sup>9</sup> À agbaa kpáme mà a wēnda gwa. M̄ode tó p̄ó beee takanɔ kú a ɔz̄i, mé síó? Mamɔma Dii Z̄ikpɛde mámbe mée a laa. <sup>10</sup> Wà be a gbēke gaa à ma ua zé tàta yā, le wàton gē wà té pek̄ore ma gbāgbākiiia

páro. Beee sàò. Mamɔma Dii Zìkpede mámbe má ò. A yā e keeme nnaro, mé a gba síro. <sup>11</sup> Zaa ɔfántɛbɔe kpa ai à gēkiia ma tó égō bíta boriinɔ té. Weé tuaetiti kpátame weé mómé kōn gba gbāsīsainɔ gu píngia, zaake ma tó égō bíta boriinɔ té. Mamɔma Dii Zìkpede mámbe má ò. <sup>12</sup> Mɔde apinɔ eè dɔke kōn ma tóo eè be ma teebu gbāsī vī, ben eè saa oa kōn pókāde ginanɔ. <sup>13</sup> Mamɔma Dii Zìkpede ma bè: Eè be a kpasao kōn yā pìo, ben eè lézukii kea. Tó a mɔ ma gbāgbā kōn pó kòkūnanɔ kōn pó erenɔ kōn pó gyāreenɔ, mé beeenɔ sí? Mamɔma Dii mámbe méé a laa. <sup>14</sup> Mɔnafikidee kè pó kyà vī a kpàsan kè à lé gbème, ben à gàa à ma gbāgbā kōn pó seedeeo à gēé ũ, ma láari kè adeea. Zaake mámbe Kína bíta ũ, ma tó è boriinɔ naasi kū. Mamɔma Dii Zìkpede mámbe má ò.

## 2

<sup>1</sup> Mamɔma Dii Zìkpede ma bè: A sa'orinɔ a yān yè sa. <sup>2</sup> Tó ée ma yā maro, tó ée da a swèn à ma tó bɔro, mé láari keawa le àton gō aubarika vīro. Má bòagu se kò, zaake ée da a swèn a ma tó bɔro. <sup>3</sup> À ma! Mé kpākē a boriinɔzi a yānzi, mé zībaa sa'opɔnɔ gbò lólɔ a uua, weé a séé wà a kwé. <sup>4</sup> Égō dō sa kè ma yā beee dìcare le ma bà kuuna kōn Levi boriinɔ gō kuu. Mamɔma Dii Zìkpede mámbe má ò. <sup>5</sup> Ma bà kuunaño pì guu ma wèndi kōn aafiao kpàmma le aōgō ma vīa kee, ben aō ma vīa kè, ma tó naasi n kū. <sup>6</sup> Yādannena yāpuraa da n lén, wèe egeyā ma n lénlo. Aō táa òmao kōn ledoleo kōn nòse puraa, aō gbèno bò à zaaa guu pari. <sup>7</sup> À maa sa'ori gō dōna

vĩ lε gbẽno e wà yādannena ma à lézĩ, zaake àmbe mamoma Dii Zìkpede zìri ũ. <sup>8</sup> Amoa sō a kē zéa, a yādannenanoo tò gbẽno fù pari, a ma bà kuuna kōn Levi boriino gbòro. Mamoma Dii Zìkpede mámbe má ò. <sup>9</sup> Ben má tò wà kya kàagu ma a kēsā gbē píngi kiia, kè ée té ma tuubaziro bensō eè gbẽno tè bo doka musu.

### *Gina nozi yā*

<sup>10</sup> À de wa píngi De mèn dome? À de Luda dōnkō bé à wa kεε? Bó bé à tò weè yáfεε kekōne? Wa Luda bà kuuna kōn wa dezinō yā gbòro. <sup>11</sup> Yudanō yáfεε kè aō yā zaaa kè Isarailino bùsun kōn Yerusalemuo, zaake aō nō tāagbāgbārinō sè wà Dii kpé kè à yezi gbāsī lèo. <sup>12</sup> Gbē kè yā beee taka kè, Dii à kē Yakubu boriino, baa tó déme, baa tó à mò kōn gbaano Dii Zìkpedene.

<sup>13</sup> Yā plaadee kè eè kεen yè. Eègō óo doo àgō wii pεε, a wée'i ègō kú Dii gbāgbākiia, kè èe wée sé à gbaa kè a moone gwa gbasa à sìro yānzi. <sup>14</sup> Eè be: Bó bé à mò kōn yā kèo? Kè Dii bé sèedadee ũ a dagura kōn n gōkparekegurō nokpammao yānzime. Zaake n nokpamma pìn n gbēndoo kè a kō yā mà ũ, ben n yáfεε kène. <sup>15</sup> À de Dii a ke mè dōnkō ũ lε a mè kōn a léo gō dōnkō yānzime? Bón Ludaa e pεea a mèdōnkōkεε pì musuu? Lε a néno e wà à yā ma yānzime. Beee yānzi àgō a zīnda kūna dō lε àton yáfεε ke a nokpammanero. <sup>16</sup> Mamoma Dii Isarailino Luda ma bè, ma za yìgidenan yān kōn nō kpεbōnao. Mamoma Dii Zìkpede mámbe má ò. Àgō a zīnda kūna dō, àton yáfεε kenero.

17 Á tò Dii kpàsa kǝn a yā'onao. Èè be: Wa yā kparee bé à à kpàsa? Kè èè be zaakerinɔɔ maa Diine, ben aɔ yā è káne yānzi. Èè be dɔ Luda kè è yākpae ke kǝn gbēnɔɔ a zéa pì kú máme?

### 3

#### *Dii yākpaekegurɔɔ zī*

1 Mamɔma Dii Zìkpede ma bè: À ma! Mé ma zìri gbarè à dɔme ae à zé kekeme. Dii kè èè à kii wete é gē a kpén kǝndo. À ma, ma bà kuunaa Malaika kè a pɔɔ dɔa pì e mɔɔ! 2 Mɔde dé bé eé à mógurɔɔ fɔɔ? Tó à bò gupuraa, dé bé eé fɔ à zee? Zaake eégɔ de lán mòbaasari té bàme, lán pópipiri mɔsɔɔ gbāaa bà. 3 Eé vɛè à gbēnɔ baasa à n gbāsī bɔ. Eé gbāsī bɔ Levi boriinɔn lán wè ke vura kǝn kondogione nà, gbēnɔ é gbasa wà mó Diine kǝn gbaanɔ a zéa. 4 Zī pìà Yerusalemudeenɔ kǝn Yudanɔ n píngi gbaa é ká Diine lán yāa bà, lán à zii bà.

5 Mamɔma Dii Zìkpede ma bè: Mé mɔazi yākpaekekiia mégɔ wāa mà gbē kè aɔɔ ma vīa vīroonɔ bɔbɔ n dàn: Pòdammarinɔ kǝn zinakerinɔ kǝn gbē kè aɔè la da egeyā musunɔ kǝn gbē kè aɔè gbāaa mɔ n zìkerinɔne kǝn gyaanɔnɔ kǝn tonenɔ kǝn bàamɔnɔ.

#### *Kpāi'ona Ludaa*

6 Mamɔma Dii mèè liero. Beee yānzin a Yakubu boriinɔ ée kaatero. 7 Mamɔma Dii Zìkpede ma bè: Zaa a dezinɔ gurɔɔa a pā ma yāne á téziro. À ae dɔma, mé ae dɔawa. Èè be, dian wé ae dɔmmaa?

8 Gbēntee è kpāi o Ludaaɔ? Mɔde ée kpāi ooma. Èè be, bó musun ée kpāi ooma? A pò kuride kǝn

a gbaano yã musume. <sup>9</sup> A bori píngi gè láari pò ù kè ée kpáí ooma yãnzì. <sup>10</sup> À mós kòn pò kurideeo píngi à ká ma auzikikaekiin, le pòblee gò kú ma kpén. Mamoma Dii Zìkpede mámbe má ò. À ma lé beee musu à gwa, tó mée musu zé wē ma aubarika pìsiare a kora à kákiiziro. <sup>11</sup> Mamoma Dii Zìkpede ma bè: Mé kpá a bura pò yàkarinone le aõton a póno kaatero. A geepi línò né é wororo. <sup>12</sup> Bori píngi é be aubarikadeenon a ù, zaake a bùsu égò nna. Mamoma Dii Zìkpede mámbe má ò.

<sup>13</sup> Mamoma Dii ma bè: A yã pásì ò ma musu. Eè be, bós yãn wá ò n musuu? <sup>14</sup> A bè zòblena Ludane né yã pãame. Kè wa zìi kè Dii Zìkpede yãa bensò wa pòsia utano dà à yãnzì, bós àren wá è? <sup>15</sup> Tia la eè be wadadeenon aubarikadeenon ù. Ée daa zaakerino bé wèe kàsáa pèèè, gbè kè è be Luda pita wà òsi ká sò, yãke è à lero.

<sup>16</sup> Ben gbè kè aõ Dii vĩa vīino yã ò kōo, ben à swã kpà n yãzi à mà. Ben wà gbè kè aõ Dii vĩa vīi kè aõè laasuu léano tó kè dõngu takadan à ae. <sup>17</sup> Mamoma Dii Zìkpede ma bè gurò kè ma bò kòn yão, aõégò de ma pò ù ma auziki ù. Mé sùu keño lán gbè è sùu ke kòn a né kè èe zìi keeno nà. <sup>18</sup> É gbè maaano kòn gbè zaaano dõkõzi sa, gbè kè aõe dõo Ludazino kòn gbè kè aõe dõozirono.

## 4

### *Dii mógurò*

<sup>1</sup> Mamoma Dii Zìkpede ma bè: À ma! Gurò pì e mòò, eégò wãa lán mòdate bà, bensò wadadeenon kòn zaakerino égò de lán sè kori bà. Gurò pì é n

kpata ń pínɡi, aǎ kǎsǎa ke aǎ ɔne é gǔro. <sup>2</sup> Amɔa kè á ma vǎa vǎino sǎ, a mǐsina Ɔfǎntǎ é bo, aafia éɡǔ kú à gupuraaazi. É boe àɡǔ vǎvǎi lán zùne kè wà ń gbáeno bà. <sup>3</sup> Mamɔma Dii Zìkpede ma bè: Gurɔɔ kè ma bo kǔn yǎo, é kiti pá gbǎ zaaanɔa, aǎégǔ de lán túbu bà a gbá gǐzǐ.

<sup>4</sup> À tó doka kè má kpà ma zòbleri Musaa zaa Orebu gǔ doagu, yǎ kè má diè Isarailinɔne kǔn yǎ kè má dàńneo. <sup>5</sup> À ma! Mé annabi Ilia zǎawa ai ma móɡurɔ bíta naasidee gǔ gá ká. <sup>6</sup> Eé tó denɔ pɔɔ gǔ kú ń nénɔa bensǎ nénɔ pɔɔ éɡǔ kú ń denɔa. Tó lenlo, mé mó mà ɔ pǎe a bùsua mà lé keare.

**Luda yá takada kǝn Bokobaru yǎo**  
**The New Testament and portions of the Old Testament**  
**in the Bokobaru language of Nigeria**

copyright © 2005 SIM International

Language: Bokobaru

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

c31548a1-5316-53c2-be42-674e0e4c5ae5